



CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI,
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'
AREA GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'**

ATTO N. DEL 904

Torino, 21/09/2021

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Convocata la Giunta, presieduta dalla Vicesindaca Sonia SCHELLINO, sono presenti gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO

Roberto FINARDI

Alberto SACCO

Marco Alessandro GIUSTA

Sergio ROLANDO

Antonino IARIA

Marco PIRONTI

Maria LAPIETRA

Assenti, per giustificati motivi, oltre la Sindaca Chiara APPENDINO, gli Assessori:
Francesca Paola LEON - Alberto UNIA

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

**OGGETTO: TORINO CITTA' UNIVERSITARIA. APPROVAZIONE NUOVO ACCORDO
QUADRO CON LA SCUOLA SUPERIORE PER MEDIATORI LINGUISTICI
"VITTORIA". TRIENNIO 2021-2024.**

Con deliberazione del 12 luglio 2016 (mecc. 2016 03358/002) "Linee programmatiche relative alle azioni ed ai progetti da realizzare nel corso del mandato 2016-2021", il Consiglio Comunale ha confermato, tra le linee strategiche, il ruolo di Torino quale Città Universitaria, sede di rilevanza culturale e di forte attrattività internazionale. Infatti, oltre a due Atenei d'eccellenza - Politecnico e Università degli Studi - si riscontra una significativa presenza di Istituzioni di Alta Formazione e Ricerca nell'ambito culturale. La Città ospita una comunità universitaria di circa 100.000 persone composta da studenti, docenti, ricercatori e *visiting professors*, comunità che rappresenta più del 10% dei suoi abitanti.

Con deliberazione del 23 marzo 2017 (mecc. 2017 01112/002) avente per oggetto "Attuazione del

programma di mandato, così come previsto dalla deliberazione del Consiglio Comunale del 28 luglio 2016 (mecc. 2016 03358/002)”, l’Amministrazione Comunale dettagliava, tra gli obiettivi di Torino Città Universitaria, l’implementazione del lavoro di rete con gli Atenei e gli Istituti di Alta formazione torinese anche al fine di incrementare i servizi destinati a studentesse e studenti universitari. Coordinare, in sinergia con gli altri attori di Torino Città Universitaria, le politiche di intervento a sostegno del progetto sia in termini di servizi offerti alla platea universitaria sia in termini di accessibilità dell’offerta complessiva messa in campo, rappresenta infatti il modus operandi privilegiato per valorizzare la vita della comunità universitaria ospitata a Torino.

Coerentemente a ciò e a partire dall’anno 2012, la Città ha sottoscritto degli Accordi Quadro tanto con gli Atenei torinesi, quanto con gli Istituti d’Alta Formazione proprio al fine di individuare delle iniziative progettuali che, attraverso la regolamentazione delle relative Convenzioni attuative, potessero sviluppare le aree dell’Orientamento, dell’Internazionalizzazione e del Sistema formazione/ impresa/ lavoro, in linea con gli assi portanti previsti dal Progetto “Torino Città Universitaria”:

- Comunicazione e accessibilità per i destinatari dell’offerta di servizi;
- Coordinamento dell’offerta di interventi tra i diversi attori istituzionali e non;
- Scambio reciproco di competenze e servizi tra Città e sistema della formazione/ricerca universitaria e post secondaria superiore;
- Servizi di ospitalità e sostegno alla comunità universitaria.

Con deliberazione del 4 settembre 2018 (mecc. 2018 03509/050) è stato definito l’ultimo Accordo Quadro con la Scuola per Mediatori Linguistici “Vittoria, valido per il triennio 2018-2021. La Scuola Superiore per interpreti e traduttori “Vittoria” ha ottenuto il nuovo riconoscimento legale in qualità di Scuola Superiore per Mediatori Linguistici in seguito alla riforma degli ordinamenti didattici universitari e ai sensi del nuovo regolamento del MIUR (D.M. n. 38 del 10.01.2002). La Scuola è inoltre autorizzata a svolgere, in convenzione con la Facoltà di Traduzione e Interpretazione della Libera Università degli Studi per l’Innovazione e le Organizzazioni (LUSPIO) di Roma, corsi di Laurea specialistica in Interpretariato di Conferenza - classe 39/S e rappresenta, sul territorio torinese, l’unica scuola di mediazione linguistica competente al rilascio di titoli di studio equipollenti a tutti gli effetti ai diplomi di laurea.

Si tratta ora di dare seguito a quanto già intrapreso nel triennio precedente ampliando e potenziando i servizi e le iniziative promosse dalla Città in collaborazione con detto Ente.

Con il presente provvedimento si intende, pertanto, stipulare un nuovo Accordo Quadro con la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici “Vittoria” (di seguito SSML Vittoria) che definisca finalità, oggetto e ambito d’intervento.

Nell’ambito del sopracitato Accordo con la SSML Vittoria sarà possibile, previa approvazione dello schema da parte della Giunta Comunale, la stipulazione di successive Convenzioni attuative su temi ed iniziative afferenti al Progetto Torino Città Universitaria e finalizzate a sviluppare le direttrici sopra menzionate.

Si rimanda a successivi provvedimenti deliberativi l’approvazione di Convenzioni attuative o di attività comunque definite che comportino assunzione di spese per l’Amministrazione.

Si demandano, inoltre, a successivi atti dirigenziali gli aspetti operativi dell’Accordo Quadro e delle Convenzioni Attuative.

Tenuto conto di quanto sopra espresso, si ritiene necessario approvare quanto contenuto in narrativa, nonché gli allegati che costituiscono parte integrante del presente documento.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare, per le finalità e le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, il nuovo Accordo Quadro con la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici "Vittoria" (**all. 1**) il cui schema forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di demandare a successivi provvedimenti deliberativi l'approvazione di Convenzioni attuative o di attività comunque definite che comportino assunzione di spese per l'Amministrazione;
3. di demandare a successivi atti dirigenziali gli aspetti operativi dell'Accordo Quadro e delle eventuali Convenzioni attuative;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa;
5. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all. 2**).

Proponenti:

L'ASSESSORE
Marco Alessandro Giusta

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA P.O. CON DELEGA
Maria Bottiglieri

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA
Elena Brunetto

LA VICESINDACA
Firmato digitalmente
Sonia Schellino

IL SEGRETARIO GENERALE
Firmato digitalmente
Mario Spoto

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-904-2021-All_1-all1_accordo_quadro.pdf
2. DEL-904-2021-All_2-all2_vie.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento